SHARP

Plasmacluster

High-Density 25000 *1

Device of this mark is a trademark of Sharp Corporation.

Plasmacluster is a registered trademark or a trademark of Sharp Corporation.

此標誌乃 Sharp 株式會社的商標。

Plasmacluster 乃 Sharp 株式會社的註冊商標或商標。

Plasmacluster Ion Generator OPERATION MANUAL

ENGLISH

HD 離子簇抗菌機 使用説明書

中文

IG-CM1A

*1 The number in this technology mark indicate an approximate number of ions supplied into air of 1 cm^3, which is measured at 80cm point with the direction of the wind blowing from the air outlet of this product.

*1 本技術標示中的數字表明了進入 1 立方厘米空氣中所含離子的大約數量，這個數字是在距離本產品空氣吹出口的吹風方向約 80 厘米處所測得的數值。

Read and keep this manual carefully.
請仔細閱讀並妥善保存這本手冊。

香港電器安全規格
(國際電工委員會規格適合)

IG-CM1A.EN.indd 1 2011/03/07 14:04:26

ENGLISH

ENGLISH

CONTENTS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS ··············· E-2
• FOR RECHARGEABLE BATTERY ······························· E-3
PARTS NAME ·· E-4
• FRONT/CONTROL PANEL ··· E-4
• BACK/ACCESSORIES ·· E-5
INSTALLATION GUIDE ··· E-6
OPERATION ·· E-7
CLEANING AND MAINTENANCE ··························· E-8
• AIR INLET/MAIN UNIT ·· E-8
• PLASMACLUSTER ION GENERATING UNIT ··················· E-8
PLASMACLUSTER ION GENERATING UNIT REPLACEMENT ···· E-9
BATTERY REPLACEMENT ·· E-9
REPLACEMENT GUIDE ·· E-10
SPECIFICATIONS ·· E-11
TROUBLESHOOTING ·· E-12

- While IG-CM1A can inactivate suspended viruses and other contaminants, it cannot create a completely sterile environment. SHARP does not guarantee its ability to prevent microbial infection.
- To enable stable emission of high-density Plasmacluster ions, the Plasmacluster Ion Generating Unit mounted in IG-CM1A will need to be replaced periodically*.
- The actual number of ions and the effect of inactivation, purification, and beauty vary depending on the conditions of a room (size, shape, whether an air conditioner or ventilation is used, installation location of the product etc.) or usage (blowing direction of ion etc.).

* Replacement is required approximately every 6 years (17,500 hours) when operated 8 hours a day. IG-CM1A will stop operating after about 6 years and 6 months (19,000 hours) if the Plasmacluster Ion Generating Unit is not replaced.

Thank you for purchasing this SHARP Plasmacluster Ion Generator. Please read this manual carefully before using Plasmacluster Ion Generator.
After reading, keep the manual in a convenient location for future reference.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Please read instructions carefully before using this unit as below.

When using electrical appliances, basic safety precautions should be followed, including the following:

WARNING - To reduce the risk of electric shock, fire or injury :

- Do not damage or modify the AC adapter and USB cable. Also, do not use the AC adapter and USB cable if it is damaged. (The damaged section may cause short circuit and the cord may melt, leading to fire.)
- Do not remove the AC adapter, USB cable and rechargeable battery when your hands are wet. (Otherwise, it may cause electric shock.)
- Do not connect other appliances to the same socket using extension cord. (Otherwise, it may cause fire.)
- Do not use the product if the USB cable or AC adapter is damaged, or the connection to the wall outlet is loose. (Otherwise, it may cause electric shock and fire.)
- Use only a 220-240 volt outlet.
- Use the AC adapter, USB cable and rechargeable battery designed exclusively for this product, and insert the AC adapter securely all the way into power socket until it stops.
- Periodically remove dust from the AC adapter.
- Do not use the primary battery (dry cell etc.).
- During thunder storm, stop the operation and pull out the AC adapter from the outlet.
- If a defect is generated (burning smell, heat generation, discoloration, deformation etc.), stop the operation and pull out the AC adapter and pull out a rechargeable battery from the main unit. (Otherwise, it may cause fire or electric shock.) Contact the store you purchased this appliance or the nearest Sharp Service Center.
- Do not insert a foreign object such as pin and wire in power supply input terminal, outlet, and air inlet. If you put the product in a bag etc., do not put a metallic product (key, necklace, hairpin etc.) in a bag together. (Otherwise, it may cause electric shock, injury or abnormal operation.)
- Keep the product and the rechargeable battery away from children and babies. (Otherwise, they may get elelctric shock, swallow it down, or get injured.)
- If medical device is attached to you, do not put the product in chest pocket etc. (the product may affect the medical device etc.)
- Turn off the power on an airplane. (To avoid possibility of interferes with the safety of operation.)
- Do not modify the product. Also, no one other than an authorized repairman should take apart or repair the product. (Otherwise, it may lead to fire, electric shock or injury.) Contact the store you purchased the appliance or the nearest Sharp Service Center.
- If water or foreign substances should get inside the unit, unplug the AC adapter, USB cable and rechargeable battery from the main unit. (Continuous usage may lead to fire or electric shock.)
- Do not put the product in a pocket or let it contact your body directly for a long time (it may cause low temperature burn injury).
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

CAUTIONS CONCERNING OPERATION:

- Do not swing the product with a strap or cap cover. (Otherwise, it may cause injury or damage.)
- Do not use the product at the following places.
  • Humid or dusty place • Place exposed to oil smoke or steam • Place exposed to direct sunlight, or place that becomes extremely high temperature, low temperature, or high humidity • Place with thumping vibration • Place with combustible or explosive gas
- Do not pull on the cord when unplugging the AC adapter. (Otherwise, it may cause fire or electric shock.)

IG-CM1A.EN.indd 4 2011/03/07 14:04:26

- Do not apply hard shock such as falling or throwing on the product or do not pull the AC adapter and USB cable during the charging. (Otherwise, it may cause injury or damage.)
- Do not use the product in vehicle. It may interfere with the on-vehicle electronic equipment. (Otherwise, safety driving is impaired).
- If you do not use the product for a long time, remove the rechargeable battery from the main unit and store it avoiding high temperature and high humidity.

For rechargeable battery

ENGLISH

DANGER - To reduce the risk of electric shock, fire, injury or accident :

- Be sure to use a designated rechargeable battery.
- Do not disassemble and modify the rechargeable battery.
- Do not contact a metallic product such as wire with charging terminal. Do not carry on or store the product with a necklace or hairpin etc.
- Do not dispose of the rechargeable battery in fire or heat it up.
- Do not place a rechargeable battery near fire or heater, place exposed to direct sunlight, or high-temperature place such as inside of vehicle under the scorching sun (70°C or more).
- Avoid the rechargeable battery from wet condition like rain, water or sea water.
- Do not charge the product near fire or under the scorching sun.
- Do not drive a nail on a rechargeable battery, hit it with a hammer, or step it on.
- Do not apply strong shock to a rechargeable battery or throw it.
- Do not use the rechargeable battery if it is deformed or damaged by falling etc.
- Do not solder the rechargeable battery directly.
- After confirming the direction of the rechargeable battery, attach to the main unit.
- If you cannot attach a rechargeable battery to the main unit properly, do not attach it forcibly.
- Do not use reversing the polarity of rechargeable battery.
- Do not connect a rechargeable battery to the outlet of power supply or cigarette outlet in vehicle directly. (Otherwise, it may cause heat generation, smoking, blowout, or firing.)
- Be sure to charge it using an included AC adapter and a USB cable. (Otherwise, it may cause heat generation, smoking, explosion or fire.)
- If the liquid in a rechargeable battery leaks and enters your eye, do not rub your eye, but wash it with clean water such as tap water sufficiently and receive medical treatment from a doctor immediately (Otherwise, eye may be damaged).

WARNING - To reduce the risk of electric shock, fire or injury :

- Do not put a rechargeable battery in microwave or high-pressure container.
- If you detect strange odor, heat generation, something strange such as liquid leakage, discoloration, and deformation while a rechargeable battery is used, remove it from the main unit and do not use it. (Otherwise, it may cause heat generation, smoking, blowout, or firing.)
- Prevent your pet animal from biting a rechargeable battery (liquid leakage, heat generation, smoking, blowout, or firing may be caused).
- If the liquid in a rechargeable battery leaks and contacts your skin or clothes, wash it with clean water such as tap water sufficiently at once (Otherwise, the skin may be damaged).

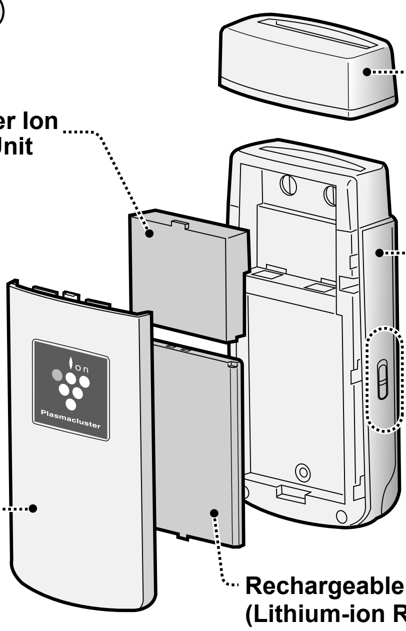
CAUTIONS CONCERNING OPERATION:

- Be sure to charge the product under the environment at 5°C to 35°C.

IG-CM1A.EN.indd 5 2011/03/07 14:04:27

PARTS NAME

FRONT



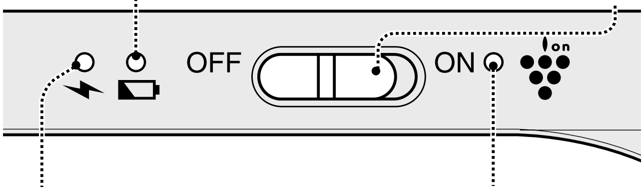
CONTROL PANEL

Remaining Battery Level Lamp (orange)

It indicates the remaining power of rechargeable battery depleted during the operation.

Lamp	Battery power
Off	Approx. 40% to 100%
On	Approx. 10% to 40%
2 flashes	Approx. 10% or less

Operation Switch



Charging Lamp (red)

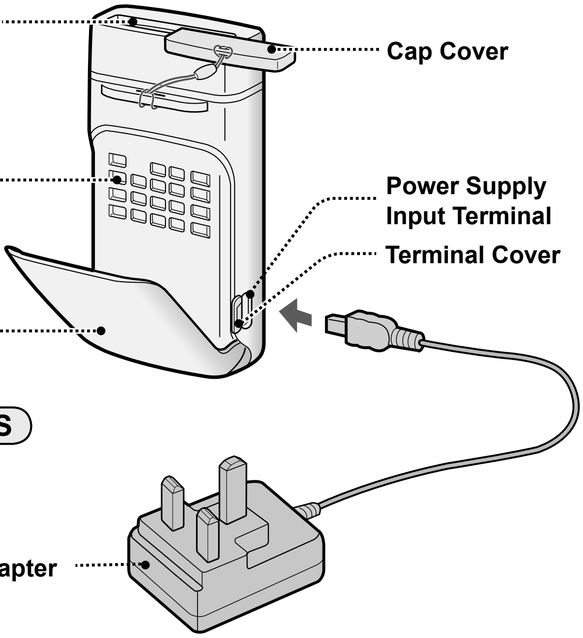
Lights up during charging. Goes out when the charging is completed. (See E-6)

Plasmacluster Ion Lamp (blue)

Lighting - Plasmacluster ion is on.
Flashing - Signalling Plasmacluster Ion Generating Unit replacement period. (See E-9)

IG-CM1A.EN.indd 6 2011/03/07 14:04:27

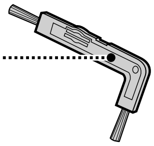
BACK

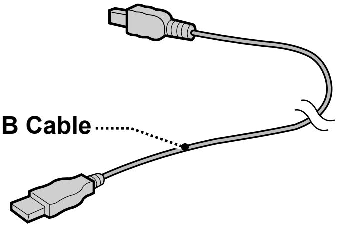


ENGLISH

ACCESSORIES

AC Adapter





INSTALLATION GUIDE

Precautions

Precautions on installation

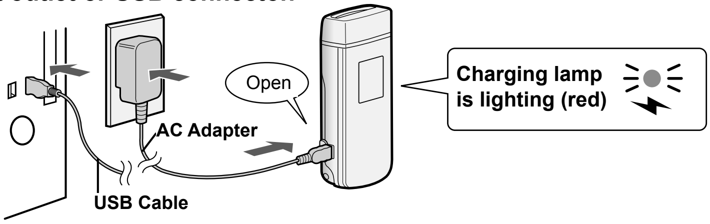
- Operating temperature : 0°C to 40°C (Operating with AC adapter : 5°C to 35°C)
- Be sure to place the product at the stable place.
- Do not block the air inlet and the air outlet.
- Do not leave in the car.
- If this Plasmacluster Ion Generator cause interference to radio or television reception, try to correct the interference by one or more of the following measures:
  - Reorient or relocate the receiving antenna. • Increase the distance between the product and radio/TV receiver.
  - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
  - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- Do not use items of silicone-containing products* near the unit.
  * Hair care products (split end coatings, hair mousses, hair treatments, etc.), cosmetics, antiperspirants, antistatic agents, waterproofing sprays, polishes, glass cleaners, dustcloth, wax, etc.
- The fluororesin or silicone could get stuck inside the unit, preventing it from producing Plasmacluster ions. If this happens, clean regularly. (See E-8)

- **You can charge the product by inserting an included USB cable into USB connector of PC. Sharp will not bear responsibilities for PC malfunction or data loss caused by charging.**

To charge

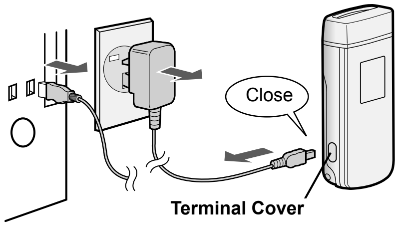
When you use the product for the first time or you have not used the product for a long time, be sure to charge the product.

1 Connect the USB cable or AC adapter to the main unit.
Insert outlet or USB connector.



2 Charging light goes out when fully charged.
(Approx. 4 hours and 45 min.)

3 Unplug the AC adapter or the USB cable and disconnect from the main unit.



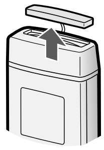
- The charging time and the continuous use time of rechargeable battery vary depending on use environment and condition of battery.

IG-CM1A.EN.indd 8 2011/03/07 14:04:27

OPERATION

To operate

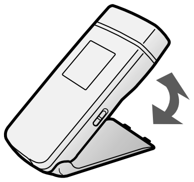
1 Remove the cap cover



2 Place the product by opening a stand

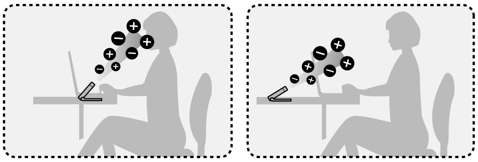
The stand can be opened at two levels of angle; approximately 25 degrees and approximately 50 degrees. Open the stand and place the product so the outlet turns to you.

* The stand cannot be opened by more than 50 degrees. Do not apply excessive stress to the stand.

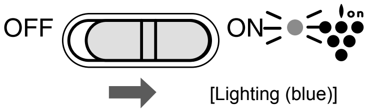


The high-density Plasmacluster ions reach approximately 80cm point in wind blowing direction from the outlet. If the stand is closed, the high-density Plasmacluster ions reach approximately 30cm point.

< Installation example >

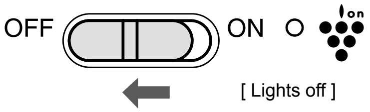


3 Set the operation switch to turn ON

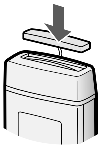


To stop operation

1 Set the operation switch to turn OFF



2 Attach the cap cover



IG-CM1A.EN.indd 9
2011/03/07 14:04:27

CLEANING AND MAINTENANCE

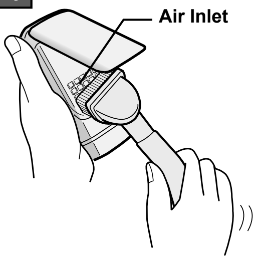
WARNING: When cleaning the unit, be sure to first unplug the power cord.

Air Inlet

Every week or more often if necessary

Gently remove dust from the air inlet by using a vacuum cleaner.

- Do not press the vacuum cleaner strongly against the air inlet, or the filter could be damaged.



Main Unit

Every month or more often if necessary

Wipe with a dry soft cloth.

For stubborn dirt, use water and a mild detergent. And then, wipe with a wet cloth. Make sure to dry out the main unit.

Do not use the following products:
(These products may damage the unit)

Thinner
Benzine
Alcohol

Oven cleaner
Cleanser
Bleach

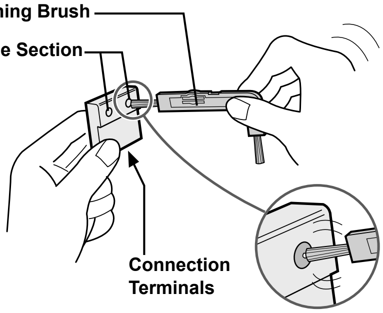
Synthetic detergent for home furniture (alkaline)

Spray cleaner
Metal sponge

Plasmacluster Ion Generating Unit

Every 3 months or more often if necessary

Remove the dust from the electrode section of the unit with an included cleaning brush or a cotton swab.
(See “Replacement Guide” on E-10)



- Do not touch the electrode section. (Otherwise, it may lead to injury.)
- The electrode section is not transformed. (Otherwise, it may lead to damage.)
- Do not touch the connection terminals. (Otherwise, it may lead to damage.)
- Please damp the tip of a cotton swab with little water, if the dirt does not come off easily.

IG-CM1A.EN.indd 10 2011/03/07 14:04:28

PLASMACLUSTER ION GENERATING UNIT REPLACEMENT

If the total operating time passes approximately 17,500 hours (approximately 6 years if the product is operated 8 hours a day), Plasmacluster Ion Lamp blinks to notify you of the replacement time of the unit.

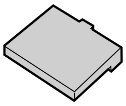
Elapsed Time	Display	Message
Beginning to use	Lighting (blue)	———
Approx. 17,500 hours (approx. 6 years when operated 8 hours a day)	Flashing slowly (blue)	Replace the Plasmacluster Ion Generating Unit
Approx. 19,000 hours (approx. 6 years and 6 months when operated 8 hours a day)	Flashing fastly (blue)	• Stop working • Replace the Plasmacluster Ion Generating Unit

* Usage environment affects the lifetime of the Plasmacluster Ion Generator. The Plasmacluster Ion Generator may stop operating before estimated lifetime.

Replacement of Plasmacluster Ion Generating Unit

Plasmacluster Ion Generating Unit

Model:
IZ-CCM1E



<For Disposal>
Please dispose the used Plasmacluster Ion Generating Unit according to any local laws and regulations.
-materials-
- Case : Polystyrene
- Unit : Polystyrene Terephthalate, Electric parts

BATTERY REPLACEMENT

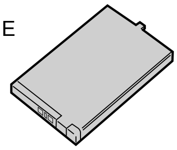
The rechargeable battery is a consumable supply. If it is used repeatedly, the usable time becomes shorter gradually. If the usable time becomes extremely short even if it is sufficiently charged, replace it with a new rechargeable battery.

The battery sometimes swells up at the end of its lifetime. It is a characteristic of lithium ion rechargeable battery and there is no problem on the safety.

Replacement of rechargeable battery

Rechargeable battery

Model:
IZ-BTCM1E



<For Disposal>
Please dispose the used rechargeable battery according to any local laws and regulations.

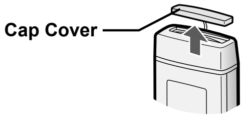
REPLACEMENT GUIDE

Switch off the unit first before removing the cap.

1 Remove the cap cover

Be sure to remove.

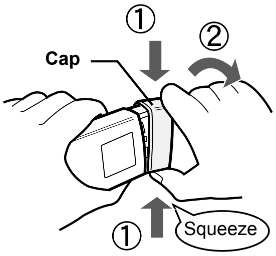
The cap cover may be damaged.



2 Remove the cap

Squeeze from side (1), then pull away to direction (2) to remove the cap.

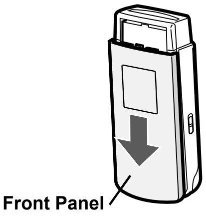
It may be a little hard at first.



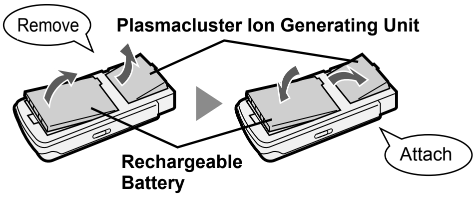
3 Remove the front panel

Push downwards as indicated by arraw and lift the front panel.

It may be a little hard at first.

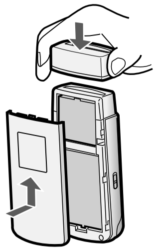


4 Replace with a new Plasmacluster Ion Generating Unit or rechargeable battery



5 Attach the cap and front panel

Ensure the direction of the cap is correct.



SPECIFICATIONS

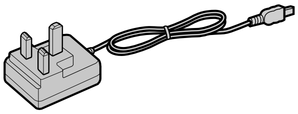
Model	IG-CM1A
Power supply	AC adapter (USK 300520) Power input: AC220-240V, 50/60Hz,0.3A Power output: DC5V 2A Lithium-ion rechargeable battery (IZ-BTCM1E) Voltage: DC3.7V Capacity: 1320mAh
Ion density *	Approx. 25,000 ions/cm^3
Power consumption	3.4W when an AC adapter is used (max) (450mA when a USB connector is connected) (max)
Operating noise level *	29dB
Continuous operating time	Approx. 8 hours (when it is used at 20°C)
Charging time	Approx. 4 hours 45 min. (when it is charged at 20°C)
Outer dimensions	57mm(W) x 124mm(H) x 27.5mm(D) (Not including Projection part)
Weight	Approx. 150g (Not including AC adapter and USB cable and cleaning brush)
Length of USB cable	Approx. 1.8m

* It is the value measured at approximately 80cm point in wind blowing direction from air outlet when the product is operated with a stand opened.

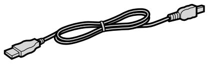
ENGLISH

Accessories

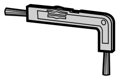
AC adapter



USB cable



Cleaning brush



TROUBLESHOOTING

Problems	WHAT TO DO
The Plasmacluster Ion Generator does not work. (No light)	• When you use the product for the first time, remove the insulation sheet. • Is a Rechargeable battery inserted properly? Insert Rechargeable battery correctly. (See E-10) • Is a Rechargeable battery charged? Charge completely. (See E-6)
(Flashing)	Replace with new Plasmacluster Ion Generating Unit. (See E-9, 10)
(Flashing)	Insert Plasmacluster Ion Generating Unit correctly. (See E-10)
(Flashing alternately)	Failure Unplug and contact the store you purchased or the nearest SAHRP Service Center.
A discontinuous noise is heard. A clicking or ticking sound comes from the unit.	• Clicking or ticking sound may be audible when the unit is generating ions.
The discharged air has odor.	• The Plasmacluster Ion Generator releases a small trace of ozone which may produce odor. This is not detrimental to health.
In operation (Lighting or two flashes is repeated)	• It indicates the remaining power of rechargeable battery. Charge completely. (See E-4, 6)
(Flashing)	It is over the exchange period of Plasmacluster Ion Generating Unit. Replace with new one. (See E-9, 10)
(Lighting or two flashes is repeated) (Flashing)	It indicates the remaining power of rechargeable battery and the exchange period of Plasmacluster Ion Generating Unit. Charge completely and replace with new Plasmacluster Ion Generating Unit (See E-4, 6 ,9 ,10)
The main unit becomes warm	The periphery of AC adapter and rechargeable battery sometimes become warm, however, it is not a defect.
To charge (No light)	• Fully charged. • Is a Rechargeable battery inserted properly? Insert Rechargeable battery correctly. (See E-10) • Do not charge the product under low temperature or high temperature environment? Charge the product within the range of 5°C to 35°C.
(Lighting)	• It is charging. (See E-6)
(Flashing)	• It is a defect of a rechargeable battery. If it is displayed repeatedly, replace the rechargeable battery with a new one. (See E-9)

IG-CM1A.EN.indd 14 2011/03/07 14:04:29

中文

目錄

重要安全事項 ……C-2
• 充電電池 ……C-3
各部分名稱 ……C-4
• 前面 / 操作面板 ……C-4
• 背面 / 附件 ……C-5
安裝位置 ……C-6
主機操作 ……C-7
保養與清潔 ……C-8
• 空氣吸入口 / 主機 ……C-8
• HD 離子產生器 ……C-8
HD 離子產生器的更換 ……C-9
更換電池 ……C-9
更換方法 ……C-10
規格 ……C-11
故障時的解決方法 ……C-12

- 雖然 IG-CM1A 能夠抑制懸浮的病毒以及其他污染物，但不能完全營造一個無菌的環境。SHARP 對該產品防止微生物感染的能力不作出保證。
- 爲確保穩定釋放高濃度的離子簇，需要定期更換安裝在 IG-CM1A 中的 HD 離子產生器 * 。
- 離子的實際數量以及抑菌、淨化和美肌效果取決於房間狀況 (面積、形狀、是否使用了空調或通風設備，還有產品的安裝位置等) 或使用情況 (離子的吹送方向等)。

* 在每天 8 小時持續運作的情況下，大約每 6 年 (17,500 小時) 需要更換一次。如果不更換 HD 離子產生器，IG-CM1A 將在運作約 6 年 6 個月 (19,000 小時) 後停止運作。

感謝您購買聲寶公司生產的 HD 離子簇抗菌機。在使用 HD 離子簇抗菌機前請詳細閱讀本手冊。
閱讀後請妥善保存本手冊，以便日後查閱。
本說明書中的資訊如有變更， 恕不另行通知。

重要安全事項

使用前請務必閱讀並予以遵守。

在使用電器產品時，必須遵守基本安全預防措施，包括以下各方面：

警告－為減少觸電、火災或受傷等危險：

- 切勿損壞交流電變壓器和 USB 連接線，或對其進行加工。請不要使用損壞了的交流電變壓器和 USB 連接線。（否則受損部分可能會導致短路，電源線可能會熔化，引起著火。）
- 切勿用濕手拔插交流電變壓器、USB 連接線和充電電池。（否則可能會導致觸電。）
- 切勿使用延長線將其他電器連接到同一個插座上。（否則可能會導致火災。）
- 如果 USB 連接線或交流電變壓器受損，或與牆上插座的連接不良，請不要使用本產品。（否則可能會導致觸電和火災。）
- 只可使用220-240V 的電源插座。
- 使用專門爲本產品而設計的交流電變壓器、USB 連接線和充電電池，交流電變壓器需切實地插入電源插座至底部。
- 定期清除交流電變壓器上的灰塵。
- 切勿使用一次電池（乾電池等）。
- 在雷雨天氣，停止運行設備，並將交流電變壓器從插座中拔出。
- 如果出現故障（燒焦味、發熱、變色、變形等），停止運行設備並拔出交流電變壓器，從主機中拔出充電電池。（否則可能會導致著火或觸電。）請聯絡購買本機的經銷商或聲寶公司授權的服務中心。
- 請不要把大頭針、金屬絲等異物放進電源輸入端子、空氣吹出口和空氣吸入口。如果您將本產品放入袋子中，切勿同時放入金屬產品（如鑰匙、項鍊、髮夾等）。（否則可能會導致觸電、損傷或非正常運行。）
- 請務必將此產品和充電電池存放在兒童和嬰兒接觸不到的地方。（否則，他們可能會有觸電，或誤將其吞食，或受到其他傷害的危險。）
- 如果您身上帶有醫療設備，切勿將本產品放在胸口口袋上。（本產品可能會影響醫療設備運作。）
- 乘坐飛機時請關閉電源。（以避免對飛行安全造成干擾。）
- 切勿對本產品進行改裝。同樣，非獲授權的維修人員，不得對本產品進行拆除或修理。（否則可能會引起著火、觸電或傷害。）關於維修，請聯絡購買的經銷商或就近的聲寶服務中心。
- 如果設備進水或是有異物進入，請將交流電變壓器、USB 連接線和充電電池從主機中拔出。（繼續使用可能會引起著火或觸電。）
- 切勿將本產品長時間放在口袋內或是與身體長時間直接接觸（這樣可能會導致低溫燒傷）。
- 除非得到監護人或負責其安全人士的適當監督或指導，否則，本機不適合身體官能或心智能力退化者，或缺乏操作經驗和知識的人士（包括兒童）使用。
- 兒童應受到適當的監管，以確保不會以此機器作玩具。

操作注意事項：

- 切勿拿著本產品的出風口蓋或繩子搖擺機身。（否則可能會導致傷害或損壞。）
- 切勿在以下場所使用本產品。
  - 潮濕或積滿灰塵處 ・ 油煙或蒸汽處 ・ 陽光直射處，或溫度極高、極低或極爲潮濕處
  - 極度震動處 ・ 含有易燃或易爆氣體處
- 將交流電變壓器從插座上拔出時切勿拉扯電源線。（否則可能會導致著火或觸電。）
- 請勿令主機承受重擊（如掉落或投擲主機），或在充電時拔出交流電變壓器和 USB 連接線。（否則可能會導致傷害或損壞。）

IG-CM1A.CH.indd 2 2011/03/24 11:45:26

- 請勿在在車輛中使用本產品，它可能會干擾車上的電子設備。(否則，安全駕駛將受到威脅)。
- 如果長時間不使用本產品，請將充電電池從主機中拔出並將其儲存在溫度及濕度適中的環境中。

充電電池

危險 - 為減少觸電、火災、受傷或事故等危險：

- 務必使用指定的充電電池。
- 切勿拆卸充電電池，或對其進行改裝。
- 切勿讓充電端子接觸金屬絲等金屬產品。切勿將本產品與項鍊或髮夾等物品一起攜帶或是存放在一起。
- 切勿將充電電池棄置在火中或是進行加熱。
- 切勿將充電電池放置在火源或加熱器附近，或將其直接暴露在陽光直射或高溫之處，如烈日下的車內 (溫度在 70℃或以上)。
- 避免讓充電電池接觸雨水、水或海水等潮濕環境。
- 切勿在火源附近或烈日下對產品進行充電。
- 切勿在充電電池上釘釘子，用錘子敲打或是踩踏電池。
- 切勿重擊或是丟摔充電電池。
- 如果充電電池變形或是因掉落而受損，切勿再使用此電池。
- 切勿直接對充電電池進行焊接。
- 確認充電電池電極方向之後，將其裝入主機中。
- 如果無法將充電電池正確裝入主機中，切勿強行裝入。
- 切勿把充電電池的電極方向倒轉。
- 切勿將充電電池直接連接到車輛中的電插座口或香煙插座上。(否則可能會導致發熱、冒煙、爆裂或是著火)。
- 務必使用內置的交流電變壓器和 USB 連接線進行充電。(否則可能會導致發熱、冒煙、爆炸或著火。)
- 如果充電電池中的液體滲漏並進入您的眼睛，切勿擦拭眼睛，而是用自來水等清水充分清洗，然後立即讓醫生進行治療 (否則眼睛可能會受到傷害)。

警告 - 為減少觸電、火災或受傷等危險：

- 切勿將充電電池放入微波爐或高壓鍋中。
- 如果在使用充電電池的過程中，發現有異味、發熱，或是如液體滲漏、變色、變形等奇怪現象，應立即將電池從主機中拔出並停止使用。(否則可能會導致發熱、冒煙、爆裂或是著火)。
- 防止寵物啃咬充電電池 (可能會導致液體滲漏、發熱、冒煙、爆裂或著火)。
- 如果充電電池中的液體滲漏並與您的皮膚或衣物接觸，應立即用自來水等清水進行充分清洗 (否則皮膚可能會受到傷害)。

操作注意事項：

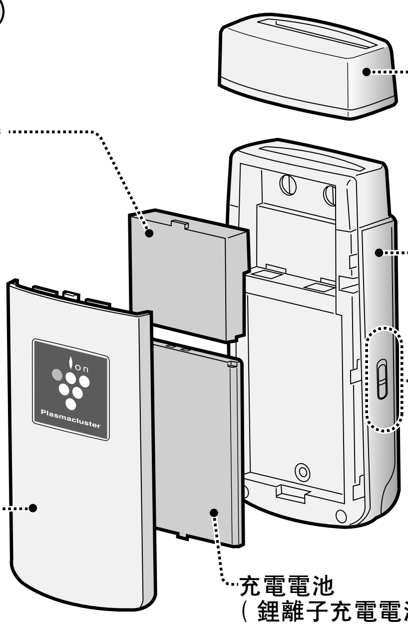
- 務必在 5℃到 35℃的環境中對產品進行充電。

中文

IG-CM1A.CH.indd 3 2011/03/24 11:45:26

各部分名稱

前面

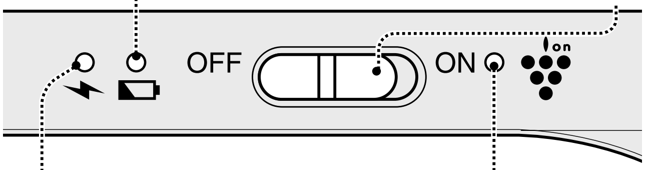


操作面板

電池剩餘電量指示燈（橙色）

顯示充電電池的剩餘電量。

指示燈	電池電量
關	約40%~100%
開	約10%~40%
閃爍2次	約10%或更少



充電指示燈（紅色）

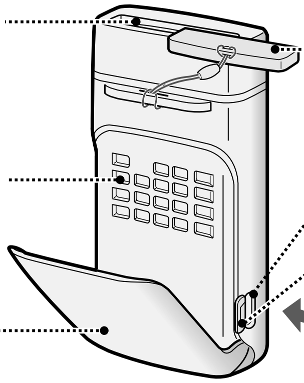
充電時點亮。
充電完成時熄滅。
（參見 C-6）

離子簇指示燈（藍色）

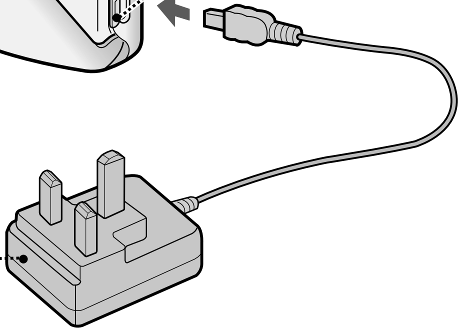
點亮 - 離子簇開啓。
閃爍 - HD 離子產生器更換信號。
（參見 C-9）

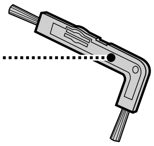
IG-CM1A.CH.indd 4 2011/03/24 11:45:26

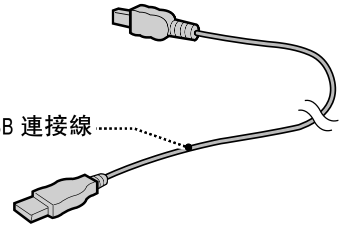
背面



附件







安裝位置

注意事項

安裝注意事項

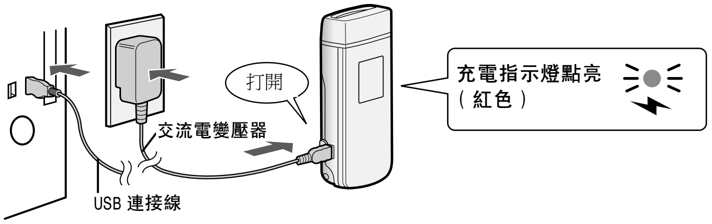
- 使用溫度範圍：0℃至 40℃（與交流電變壓器一起使用的溫度範圍：5℃至 35℃ ）。
- 務必將本產品平穩放置。
- 切勿堵住空氣吹入口和空氣吹出口。
- 切勿遺留在車內。
- 如果主機對廣播或電視接收造成干擾，可以嘗試採取以下一種或多種措施消除干擾：
  - 調整或重新安置接收天線。 ・ 增加本產品與廣播 / 電視接收器的距離。
  - 將主機與接收器分別連接到的不同電源插座或供線電路。
  - 諮詢經銷商或有經驗的廣播 / 電視技術人員。
- 在 HD 離子產生器附近，切勿使用添加有氟樹脂或矽膠的化妝品等物品 (*)。
  * 護髮產品（髮梢保護液、髮泥、頭髮修護產品等）、化妝品、止汗劑、靜電防止劑、防水噴霧劑、光亮劑、玻璃清潔劑、抹塵布、石蠟等。
- 氟樹脂、矽膠可能會附著在主機內部，導致無法產生離子簇，如出現此類情況，請定期清洗。（參見 C-8）

・ 您可以通過將內附的 USB 連接線插入個人電腦的 USB 接口來對本產品進行充電。聲寶公司就此種充電方式造成的個人電腦故障或數據丟失不承擔任何責任。

充電

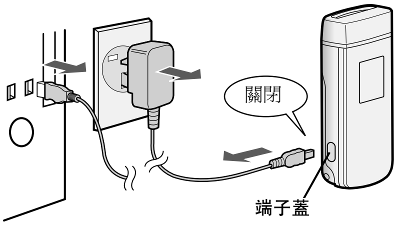
首次使用此產品，或者隔了很長時間之後才使用此產品時，請務必對產品進行充電。

1 **將 USB 連接線或交流電變壓器連到主機上。插入電源插座或電腦的 USB 接口。**



2 **充滿電後，充電指示燈熄滅。**
（約 4 小時 45 分鐘）

3 **拔出交流電變壓器或 USB 連接線，然後終斷其與主機的連接。**

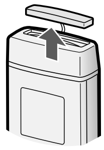


・ 充電電池的充電時間和連續使用時間根據電池的使用環境和條件的不同而有所差異。

主機操作

運行

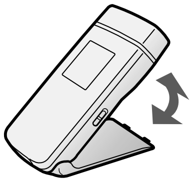
1 拔出出風口蓋



2 打開支架放置產品

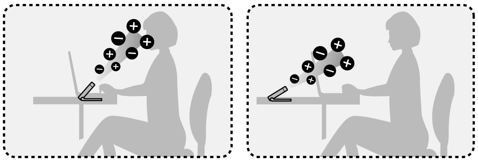
支架可以以兩種角度打開：約 25 度角以及約 50 度角。打開支架，將產品出風口面朝您的方向放置。

* 支架打開的角度不可以超過 50 度角。切勿讓支架承受過重壓力。

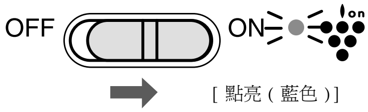


從出風口吹出來的高濃度離子簇達到約 80cm 處。如果支架關閉，高濃度離子簇達到約 30cm 處。

< 安裝示例 >

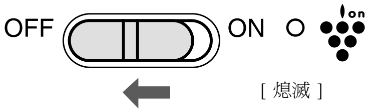


3 設置運行開關為 ON(開啟)

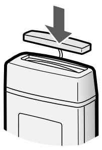


停止運轉

1 設置運行開關為 OFF(關閉)



2 裝上出風口蓋



保養與清潔

警告：清洗主機前，請務必先拔出電源插頭。

空氣吸入口

每週一次（或在必要時更頻密地清潔）

用吸塵器輕輕地清除空氣吸入口的灰塵。

・切勿用力按壓吸塵器清洗空氣吸入口，以免過濾器受損。

主機

每月一次（或在必要時更頻密地清潔）

用柔軟乾布進行擦拭。

對於難處理的污漬，使用清水和溫和的清潔劑。然後用濕布進行擦拭。應確保抹乾機身表面。

切勿使用以下產品：
（這些產品可能會損壞本機）

稀釋劑
揮髮油
酒精

爐灶清潔劑
洗潔精
漂白劑

家具裝用的合成
清潔劑（鹼性）

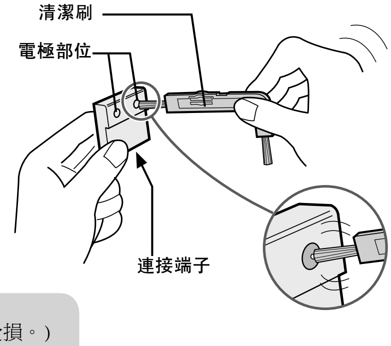
噴霧清潔劑
金屬球

HD 離子產生器

每 3 個月一次（或在必要時更頻密地清潔）

用內置的清潔刷或棉花棒清除離子產生器電極部位的灰塵。

（請參見第 C-10 頁的“更換方法”）



・切勿碰觸電極部位。（否則可能會導致受傷。）
・確保電極部位無變形。（否則可能會導致產品受損。）
・切勿碰觸連接端子。（否則可能會導致產品受損。）
・如果污垢不易清除，請在棉花棒蘸一點水再進行清潔。

IG-CM1A.CH.indd 8 2011/03/24 11:45:29

HD 離子產生器的更換

如果操作時間超過約 17,500 個小時（如果產品每天使用時間為 8 個小時，那麼大約為 6 年），離子簇指示燈會閃爍以提示需要更換新的 HD 離子產生器。

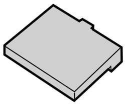
使用時間	顯示	資訊
開始使用	點亮（藍色）	——
大約 17,500 小時（每天運行 8 小時，大約 6 年後）	慢慢閃爍（藍色）	請更換 HD 離子產生器
大約 19,000 小時（每天運行 8 小時，大約 6 年 6 個月後）	快速閃爍（藍色）	・停止運行 ・請更換 HD 離子產生器

* 使用環境會影響本機的使用壽命。
本機可能在到達預計的使用壽命之前停止運作。

更換 HD 離子產生器

HD 離子產生器

型號：
IZ-CCM1E



< 廢棄處置 >
請嚴格遵循當地法律的相關規定處置廢棄的 HD 離子產生器。
—材料—
・ 外殼：聚苯乙烯
・ 元件：聚對苯二甲酸乙二酯，電器零件

更換電池

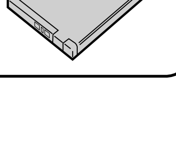
充電電池是消耗品。如果反覆使用，其可用時間會漸漸縮短。如果在完全充電之後，其可用時間變得非常短暫，則需更換一塊新的充電電池。

在使用壽命末期，電池有時會發生膨脹。這是鋰離子充電電池的一個特徵，不存在安全問題。

更換充電電池

充電電池

型號：
IZ-BTCM1E



< 廢棄處置 >
請嚴格遵循當地法律的相關規定處置廢棄的充電電池。

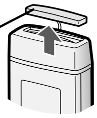
更換方法

在拔出風口蓋之前先關閉本機。

1 拔出出風口蓋

請確保完全拔出。

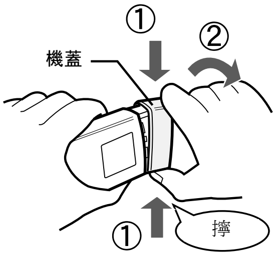
否則出風口蓋有可能受到損壞。



2 拆下機蓋

(1) 握住左右兩旁，然後向方向 (2) 拉出，以拔出機蓋。

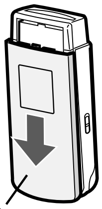
初次拆下時，可能會有點困難。



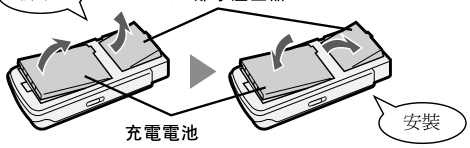
3 拆下前面板

按箭頭所示方向下推，然後拿開前面板。

初次拆下時，可能會有點困難。

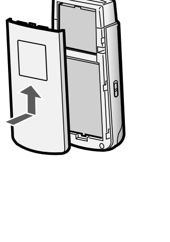


4 更換一台新的 HD 離子產生器或充電電池



5 安裝機蓋和前面板

確保出風口蓋的方向正確。



規格

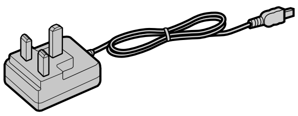
型號	IG-CM1A
電源	交流電變壓器 (USK 300520) 電源輸入：AC220-240V, 50/60Hz, 0.3A 電源輸出：DC5V 2A 鋰離子充電電池 (IZ-BTCM1E) 電壓：DC3.7V　電容：1320mAh
離子簇濃度 *	約 25,000 離子 / 立方米
耗電量	使用交流電變壓器時爲 3.4W(最大) (連接到 USB 接口時爲 450mA)(最大)
運行噪音水平 *	29dB
連續操作時間	約 8 小時 (在 20℃時使用)
充電時間	約 4 小時 45 分鐘 (在 20℃時充電)
外形尺寸	57mm(闊)×124mm(高)×27.5mm(深)(不包括突出部分)
重量	約 150g(不包括交流電變壓器、USB 連接線和清潔刷)
USB 連接線長度	約 1.8m

* 這是產品在支架打開的情況下運行時，在距離空氣吹出口的吹風方向約 80cm 處所測得的數值。

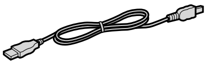
中文

附件

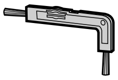
交流電變壓器



USB 連接線



清潔刷



IG-CM1A.CH.indd 11 2011/03/24 11:45:31

故障時的解決方法

問題	處理方法
主機停止運作 （熄滅）	• 首次使用本產品時，請移開絕緣膠片。 • 充電電池是否正確插入？請正確插入充電電池。（參見 C-10) • 充電電池是否已充電？請進行完全充電。（參見 C-6)
（閃爍）	請更換一個新的 HD 離子產生器。（參見 C-9,10)
（閃爍）	請正確插入 HD 離子產生器。（參見 C-10)
（交替閃爍）	系統故障。 拔出插頭並聯絡購買的經銷商或最近的聲寶服務中心。
聽到噪音 **運行時，本機發出“喀噠”或“滴答”聲。**	• 產生離子簇時的聲音，並非異常。
釋出的空氣有異味	• 本機會釋放出微量臭氧，可能會產生些少異味。但此異味對健康並無影響。
運行中 （點亮或閃爍 2 次）	• 顯示充電電池的剩餘電量，請進行完全充電。（參見 C-4,6)
（閃爍）	超出了 HD 離子產生器的更換時限。 請更換一個新的產生器。（參見 C-9,10)
（點亮或閃爍 2 次）（閃爍）	顯示充電電池的剩餘電量以及 HD 離子產生器的更換時間。 請進行完全充電，並更換一個新的 HD 離子產生器。 （參見 C-4，6，9，10)
主機變熱	交流電變壓器和充電電池的外圍有時會變熱，但這不屬於故障。
充電 （熄滅）	• 完全充電。 • 充電電池是否正確插入？請正確插入充電電池。（參見 C-10) • 切勿在低溫或高溫環境下對產品進行充電。合適的產品充電溫度範圍爲 5℃到 35℃。
（點亮）	• 正在充電。（參見 C-6)
（閃爍）	• 充電電池有故障。如果這個故障反覆出現，請更換新的充電電池。（參見 C-9)

中文

SHARP CORPORATION
OSAKA, JAPAN

Printed in China
TINS-A476KKRZ 11E- ②

IG-CM1A.CH.indd 14 2011/03/07 14:04:16